

---

ICANN75 | Assembleia Geral Anual – Redação do Comunicado do GAC (2/5)  
Quarta-feira, 21 de setembro de 2022 – 13h15 às 14h30 KUL

GULTEN TEPE:

Oi! Bem-vindos a Sessão de Redação do *Communiqué* da ICANN75. É 21 de setembro. E a sessão está sendo gravada. E devemos seguir as Normas de Comportamento da ICANN. As perguntas e comentários serão lidos, se forem inseridos de forma correta no chat.

E para aqueles que estão aqui, no GAC, podem levantar a mão no Zoom e na hora de falar, ativem o microfone. Em benefício de outras partes, digam o seu nome. Falem com um ritmo razoável. E podem acessar todas as funcionalidades disponíveis para esta sessão na barra de ferramentas do Zoom. Deixo a palavra para a Presidente, Manal Ismail.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Obrigada. Essa é segunda das cinco sessões dedicadas a redação do *Communiqué*. Esta sessão vai durar 75 minutos. E eu espero que a luz das discussões de ontem aqui, todos possam se reunir e redigir o documento e carregá-lo no Google Docs, para compartilhá-lo. E também que os membros em geral, do GAC, possam ler o documento.

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

---

E temos aqui... obrigada... um relatório, aqui, dos Grupos de Trabalho. E Karel, você pode falar uns minutos sobre um aspecto, que não foi mencionado na segunda-feira? Temos então, aqui, um relatório que o Karel vai apresentar sobre o Grupo de Trabalho para Regiões Subatendidas.

KAREL DOUGLAS:

Bom dia, boa tarde, boa noite. Sou de Trindade e Tobago. Um dos meus copresidentes, outra presidente é Pua Hunter das Ilhas Cook. Tracy Hackshaw que também trabalhou muito. Quero mencionar ele, seus esforços.

E as regiões subatendidas e seu grupo fizeram um... organizaram um final de semana de capacitação, 18 e 19 de setembro, um dia e meio. Que foi extraordinário. Um dia e meio, em que houve uma grande presença. Isso é para conscientizar os membros, especialmente os novos, o que o GAC faz. Acho que são 139, os novos membros nos últimos anos. E era importante que eles entendessem o que o GAC faz, para que possam depois, contribuir para o trabalho do GAC.

E o conceito dessa capacitação, a CBW surgiu na reunião da ICANN74. Surgiu a ideia e aqui, a concretizamos. E o importante é que foram 8 sessões de informação e 3 assuntos principais ou 3 grandes assuntos. Descrever... foi a descrição do GAC, o que ele

---

faz, operações e como entra na comunidade multissetorial. Assuntos que às vezes, não são fáceis de entender.

Depois os principais assuntos tratados pelo GAC, como as Rodadas Subsequentes de Novos gTLDs, Abuso do DNS, Proteção de Dados e o WHOIS. E o terceiro grande assunto foi uma visão geral do DNS com a apresentação de regras, responsabilidades e operações dos ccTLDs e dos registros e registradores do gTLD. E tivemos muitos *feedbacks* positivos e pessoas que estavam muito, muito gratas com essa capacitação.

E tivemos 30 oradores, o que é muito importante. Nove deles eram especialistas nos assuntos do GAC, outros que... sete deles, que eram especialistas nos assuntos de interesse para a ICANN Org e 14 da comunidade, incluindo membros ou especialistas... membros da Diretoria. E isso foi um dia e meio, entre 30 e 40 participantes de forma presencial e aproximadamente, 10-15 membros online.

E costumávamos ter entre 25 e 30 participantes ou assistentes, que não são do GAC aqui, presenciais. E eu via pessoas entrando e saindo aqui, demonstrando interesse.

E tivemos mais duas sessões do tipo social para socializar, o que é importante, porque havia a necessidade de ter algum tipo de reunião informal para o pessoal se conhecer, os interesses de cada um, origem, procedência.

---

E foi o tipo de reunião de “Quem é você?”. E foi um evento social, em que o pessoal conversou e que foi muito bom para todos nós para estreitar vínculos.

E o *feedback* é positivo. E eu acho que tudo isso indica que vamos continuar isso na ICANN76 e nas seguintes. E talvez entre sessões em que esperamos ter alguns webinars ou oficinas para manter vivo o interesse do pessoal.

E também temos uma enquete. Gostaríamos que o pessoal participasse e vai servir de orientação para o futuro. E eu quero aproveitar a oportunidade para agradecer a todos os membros, inclusive aqueles que são do GAC e não-GAC. Agradecer ao Rob, a Julia, o pessoal da ICANN que fez um trabalho extraordinário em organizar isso, ao Tracy Hackshaw que também fez excelentes contribuições. É só isso, que eu queria mencionar.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Obrigada, Karel. E eu repito novamente meu agradecimento a Tracy, Julia, Rob, todos aqueles que contribuíram para esses dois dias, que tivemos membros do GAC, membros da comunidade. E realmente, foi muito oportuno. E que bom que já... vocês tenham uma enquete. E vamos... isso para colher as opiniões dos colegas. E realmente para ter depois a segurança de abordar assuntos que sejam de interesse para eles.

---

E que bom então que já tenhamos essa enquete, que vai servir de orientação. E também a reunião social, o aspecto social também é importante para quebrar o gelo e para que todos se conheçam e haja um clima de camaradagem mais forte. Eu vejo uma mão levantada, o representante da Índia.

JAIDEEP MISHRA:

Primeiro, parabenizar aqui por organizar isso. Eu participei no domingo e foi ótimo. E acho que devia ser institucionalizado e que seja feito como uma reunião de indução com vídeo também, com todas as sessões, para que esteja num pacote disponível online. E seria muito útil. Obrigado.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Obrigada, Jaideep. Sim, aqui registramos isso. Então vamos começar com a redação do nosso *Communiqué*. Ele já está aqui, na tela. Talvez poderíamos fazer um pouco de zoom para aumentar também. Isso. O primeiro texto, que está... a partir do que fizemos ontem. Ontem lemos todas as seções, pelo menos, o ponto de vista administrativo. E agora, vamos ver os textos recebidos entre a nossa sessão, essa sessão agora.

E o relatório do Grupo de Trabalho de Regiões Subatendidas, já agora acabamos de ouvir o Karel. E também, Jorge também apoia a ideia do representante da Índia.

---

E o GAC teve uma semana de capacitação com muita participação, sábado 17, domingo 18 de setembro de 2022 sobre uma variedade de assuntos. Como: 1. Aspectos Básicos para os nomes com descrição do comitê, operações, seu espaço na comunidade multissetorial; 2. Os Assuntos Essenciais e mais importantes para o GAC, Rodadas Subsequentes de Novos gTLDs, Abuso do DNS e WHOIS; e uma Visão Geral do DNS com uma introdução aos ccTLDs, registros e gTLDs e... registros e *registrars* e o seu papel e responsabilidades.

Esse grupo de trabalho teve a oportunidade... foi uma oportunidade para os participantes do GAC para que se informassem sobre os aspectos básicos. E tivessem mais conhecimentos sobre aspectos do modelo multissetorial da ICANN, sua estrutura e operações. E conhecer os diferentes grupos para facilitar o diálogo futuro, compartilhar experiências e as melhores práticas, para aumentar a colaboração interna.

Quanto ao relatório posterior haverá uma enquete, uma avaliação publicada para participantes do GAC para avaliar a pertinência e relevância das sessões para atividades futuras de capacitação. E por enquanto, também está baseada num forte *feedback* positivo já recebido na ICANN75. E portanto estamos pensando em tratar esses assuntos numa reunião de alto-nível durante **[inaudível - 00:14:59]**, que será elaborado para a ICANN76.

---

Mas alguma coisa? Algum comentário? Karel.

KAREL DOUGLAS: Eu gostaria de pedir desculpas. Esse texto foi atualizado. Eu não sei é possível, esse foi uma das primeiras redações. Eu acho que há algumas pequenas modificações. Então se vocês concordarem, me deem uns 2 minutos para colocar o texto correto na tela.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: O texto vai ser totalmente substituído?

KAREL DOUGLAS: Sim.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Sem problemas. Então eu acho que então podemos rolar mais para baixo e ver as outras seções. Então esse texto, nós lemos ontem já, que a sugestão de usar “informado”, em vez de “orientado”. Jorge, eu acho que se você for o redator, concorda? Então podemos então ver, vamos ver o texto novo.

É sobre Inclusão Digital e Conectividade da Internet. Esse texto foi enviado pelo Brasil, logo após das Sessões de Capacitação realizadas dia 17 e 18 de setembro de 2022. Fabien, quer falar alguma coisa antes de continuarmos?

FABIEN BETREMIEUX: No chat, foi solicitado que a Susan Chalmers dos Estados Unidos explique essa mudança.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Obrigada. Susan, você poderia explicar melhor?

SUSAN CHALMERS: Essa correção menor reflete uma questão processual. Eu acho que o GAC não deve ficar... depender... então eu.. levando e conta a participação do GAC nesse trabalho, as discussões desse marco deve haver uma posição de consenso. E não estamos indicando nenhuma posição substancial aqui. Então é só uma informação, na verdade, por isso essa correção.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Jorge, você concorda? Pode falar.

JORGE CANCIO: Jorge Cancio da Suíça. Olá a todos. Muito obrigado, Susan, por explicar essa alteração. Eu não tenho nenhuma opinião formada. Mas a intenção de orientar por tal recomendação, a recomendação se refere a recomendação de Pequim, que nós enfatizamos já várias vezes. E nunca foi alterado pelo GAC em nenhuma das recomendações por consenso desde então.

---

Então a fundamentação de usar “orientado”, eu não ousou dizer que está vinculado, não quer dizer que está vinculado. Na verdade, estamos voltando a recomendação de Pequim. E já havia consenso, então... mas no momento, incluindo o comentário coletivo, que fizemos em 2021. Essa recomendação, ela permanece válida. E seria uma boa orientação para os representantes ao diálogo facilitado.

Eu não ainda não entendi exatamente se você estava se referindo a recomendação de Pequim ou só informando a nossa participação nesse diálogo facilitado. Porque também você fez referência ao possível marco, que seria o resultado do diálogo ou “triálogo”. E então eu acho que são questões diferentes. O marco será elaborado como resultado desse processo. Mas não é algo que nos informa ou orienta no momento, porque esse é um trabalho em andamento. Então eu passo a palavra de volta a você, se houver mais comentários.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Eu tenho Estados Unidos e depois, o Brasil.

SUSAN CHALMERS: Muito obrigado, Jorge. De fato, eu estava me referindo ao marco. Eu acho que eu não reparei nisso. Então eu posso retirar, então essa correção, que eu fiz.

---

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Muito obrigada, Susan. Mantemos o texto original. E o Brasil, então.

TULIO ANDRADE: Muito obrigado, Manal. Eu agradeço a proposta. O nosso comentário é só sobre o último parágrafo nessa seção das Rodadas Subsequentes, que fala do Programa Apoio aos Solicitantes. Eu gostaria de saber se talvez, diria que talvez seja necessário explicar um pouco, fundamentar, explicar um pouco melhor.

Será que seria possível redigir uma parte do texto, que enfatizasse a necessidade da diversidade no contexto desse Programa de Apoio ao Solicitante. E que houvesse também um envolvimento geográfico equilibrado. E se outros concordarem, começar o parágrafo com um texto que enfatizasse a necessidade de promover a diversidade dentro de um ambiente equilibrado. E dizer que o GAC afirma seu contínuo interesse.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Poderia falar mais perto do microfone?

---

TULIO ANDRADE: Desculpem. Como para contextualizar, propomos esse texto, que incluímos no Google Docs, enfatizando a necessidade de promover a diversidade e de um envolvimento geográfico equilibrado entre os *stakeholders*.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Obrigada, Brasil. Então essa proposta de texto do Brasil. Então enfatizando a necessidade de promover a diversidade e o envolvimento geográfico equilibrado entre os *stakeholders*, o GAC reafirma seu contínuo interesse na melhora das etc., etc. Então alguém tem algum comentário sobre essa adição? Muito obrigada, Brasil. Obrigada, Suíça, Estados Unidos. Então eu acho que agora, então podemos passar para a próxima seção de Inclusão Digital e Conectividade da Internet.

Esse texto foi proposto pelo Brasil e o texto diz. Após as Sessões de Capacitação em 17 e 18 de setembro de 2022, o GAC observou que dados apresentados indicam um alto nível de concentração da indústria global do DNS em regiões geográficas específicas. Embora reconheçamos que a concentração de mercado seja um reflexo de uma brecha digital que deve ser abordada, o GAC incentiva a Diretoria da ICANN e a comunidade como um todo, que explore novas e outras ações a fim de contribuir para reduzir as desigualdades digitais dentro e entre países, assim como promover uma distribuição mais equilibrada de solicitações de gTLDs, registros e registradores.

---

O GAC reconhece que tratar essas lacunas e fechar a brecha digital, que deve ser uma prioridade da comunidade da internet mais ampla. E com base na experiência obtida no fornecimento sem precedentes de apoio financeiro para acesso a internet na Ucrânia, o GAC incentiva a Diretoria da ICANN a elaborar um marco mais amplo para o fornecimento de apoio financeiro técnico e de capacitação para promover o acesso a internet e conectividade em regiões em desenvolvimento e subatendidas, assim como em países em situações especiais de vulnerabilidade. O GAC espera ou adiantou para a Diretoria, seu interesse de envolver-se mais estreitamente no início do próximo ciclo de planejamento estratégico para 2026-2030 e como forma mais efetiva de influenciar o processo.

Então comentários, aqui o Jorge Cancio, em vez de “*request*, solicitações”, então “*applications*” em inglês, solicitação em português também. Algum comentário?

SUSAN CHALMERS:

Sim, apoiamos substituir “solicitação” por “*applications*”. E gostaríamos de sugerir para isso também, que seja mudado na segunda sentença.

Sim, já pronto. Pode ler, por favor, devagar para primeiro para ver oferecer algum tipo de fundamentação? E também agregar algumas linhas em reconhecimento ao fato de que tratar a

---

questão da concentração do mercado, não havia uma regra da ICANN e também observar que as brechas digitais existem amplamente no mundo todo, incluindo as regiões geográficas mencionadas por esta declaração.

Sugeriríamos então eliminar a palavra “enquanto” e agregar o texto seguinte. Alguns membros do GAC expressaram a visão de que... e aí, vocês apagam a palavra “reconhecendo, *recognizing*”. E a concentração do mercado. Mudando de palavra e eliminando as palavras “que deve ser resolvido” e agregar a palavra e depois da vírgula, eliminar as palavras “O GAC” e depois “dar, *encourage*, encoraja”. Passar isso para o tempo passado, “*encouraged*”. E essas são as emendas propostas.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Vocês concordam antes de passarmos para uma segunda leitura? Brasil pediu a palavra.

TULIO ANDRADE: Sim, isso muda inteiramente a fundamentação do parágrafo. E alguns membros, inclusive o Brasil... seria interessante ver se outros membros do GAC têm a mesma percepção. E se não houver consenso, bom... não há problemas com os aspectos, com a redação em si mesma. Mas é diferente, quanto ao sentido, falar sobre uma percepção geral entre os membros do GAC diferentes, alguns poucos membros. Essa é a distinção.

---

Embora o Brasil não... realmente não contesta os aspectos específicos do texto, sempre os textos podem ser aperfeiçoados, sim. Mas aqui, há uma diferença essencial em quem faz uma sugestão ou uma recomendação. Se é o Brasil e alguns poucos ou se é uma visão geral de todo o GAC.

E essa uma questão que deveríamos discutir e entender. E se houver um membro do GAC, que não quer apoiar isso, poderíamos falar que essa é uma proposta do GAC. Mas depende dos outros países, que digam como, o que eles acham desse texto proposto.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Obrigada, Brasil. Argentina, agora.

ARGENTINA:

Muito obrigada, presidente. A Argentina compartilha o termo “concentração de mercado” e observamos que na semana de capacitação, eu observei esses dados entre registradores e registros. Não sei se é um reflexo da brecha digital, mas a concentração de mercado na ICANN é um fato para o nosso país.

E também a ideia de que nos Estatutos da ICANN, em muitas partes há menção da promoção da concorrência e da proteção do consumidor, o que é o mesmo que dizer que vamos precisar de uma distribuição geográfica mais igualitária nos próximos

---

meses. E isso está vinculado com o Programa de Apoio ao Solicitante para mim. Essa é a posição da Argentina.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Obrigada, Argentina. Eu tenho a Comissão Europeia e Egito. Não sei se a mão levantada é anterior ou não. Egito. Quem está pedindo a palavra? Temos uma mão levantada no Zoom.

SUSAN CHALMERS: Sim, mas eu só quero fazer uma pergunta, esclarecimento depois.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: A Comissão Europeia e o Egito pediram a palavra. Podemos... se estiverem de acordo, passamos a palavra a Velimira da Comissão Europeia. Na hora de passar a palavra para os Estados Unidos.

VELIMIRA GRAU: Sim, eu concordo. Obrigada, Manal. Obrigada a Susan por permitir-me fazer essas observações antes de ela continuar com a sua pergunta. E a Comissão Europeia quer fazer dois comentários. Eu tenho uma... e quanto a pergunta da colega Susan sobre as mudanças, quanto a concentração de mercado, só quero confirmar que do lado da Comissão Europeia,

---

observamos em todo o texto, essa menção de concentração de mercado. E no nosso mercado globalmente e pela Comissão Europeia, deveríamos pensar quais são as consequências disso. E considerando a perspectiva dos colegas do Brasil e da Argentina também.

Quanto a brecha digital, eu queria comentar e acho que o colega do Brasil mencionou isso. Não é porque seja uma perspectiva global diferente, mas porque é uma discussão que tivemos já no GAC, de como fazer com que a ICANN seja mais visível.

E em algumas discussões mencionamos já a questão da inclusão. E para que esse modelo multissetorial seja realmente... que seja real. E se não estamos contribuindo então para estreitar a brecha digital. E há muitos países que têm muitos projetos. Seria bom explorá-los. E para realmente fazer contribuições e também fazer engenharia de projetos para isso, enquanto há brecha digital.

E nas últimas duas reuniões, houve colegas também que mencionaram isso. E realmente aprecio o fato de que do ponto de vista processual, se nós não tivermos um consenso pleno, não poderemos incluir isso.

E há muitos itens que... questões de preocupação e também mencionar que subestimar a posição do GAC em áreas, em que já temos dificuldades quanto a comunicar-nos com outras partes da ICANN. E gostaria então de mencionar e pedir a colega dos

---

Estados Unidos, que... expressar essa preocupação sobre esses diferentes assuntos, que estamos cobrindo. E a minha instituição manifesta a sua preocupação sobre o que foi mencionado pelos Estados Unidos.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Obrigada. É a vez do Egito.

CHRISTINE ARIDA: No texto proposto pelos Estados Unidos, talvez poderíamos apagar o texto, a palavra “some, alguns”. E quanto a concentração de mercado, substituí-lo com “sobre concentração geográfica das solicitações de gTLDs da rodada anterior”, manter a “brecha digital”. E aqui na solicitação anterior dos gTLDs houve concentrações geográficas e isso foi reflexo das brechas digitais.

Eu não sei se isso entraria como... ou poderia ser considerado um abuso.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Obrigada pela sugestão construtiva. E agora é a vez dos Estados Unidos.

SUSAN CHALMERS: Sim. Algumas preocupações que me inspiraram ao que eu sugeri foram as duas intervenções da Argentina e agora, do Egito,

---

quanto a conexão entre a concentração de mercado. E também a parte que está em vermelho, que está bem. E uma das ideias originais era que alguns... essas questões deveriam ser abordadas e que isso deveria ser pela Diretoria da ICANN. E provavelmente haja algum tipo de motivo para sugerir essas edições.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Obrigada. Reino Unido, Irã e depois, Brasil, para verificar se aceita a proposta ou não. Nigel.

NIGEL HICKSON:

Obrigado, Manal. Bom dia. Me desculpo por entrar mais tarde. E é difícil trabalhar de forma remota; entrar, sair e eu realmente não... acho que da minha parte não... que eu participe também em algumas mudanças de texto. Mas mesmo assim, eu gostaria de mencionar o que o Egito disse, eu concordo.

E é construtivo. E sempre é bom que as questões de importância para o GAC estejam refletidas aqui. E aqui não estamos, nessa parte do *Communiqué* não queremos que demonstrem que todos aceitamos uma ideia por consenso.

Só estamos expressando perspectivas e opiniões. E podemos fazer isso, mencionando que houve alguns fatos, apresentando fatos e como reflexo disso, esse poderia ser o resultado da

---

concentração de mercado. Então a Diretoria da ICANN poderia agir em consequência.

Sem mencionar alguns membros, isso ou outros membros, aquilo. Sim, eu concordo com o comentário da Comissão Europeia. Eu acho que se nessas questões, o que disse a Comissão Europeia, a gente não deve nesses temas de interesse dizer “alguns membros querem isso, outros membros querem aquilo”. Mas dizer que essas questões foram levantadas.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Muito obrigada, Nigel. Ajuda muito. Então temos a sugestão do Egito ou usar a voz passiva para tentar evitar usar “alguns”. Irã e depois, Argentina.

HOSSEIN MIRZAPOUR: Muito obrigado, Manal e os outros envolvidos nesse debate tão interessante. Eu não gostaria de repetir o que foi dito. A minha posição já foi expressa pelo Brasil, Argentina e Egito. Em primeiro lugar, eu queria dizer que o mercado é o melhor sistema até agora, que conhecemos para alocar esses recursos.

Mas como foi falado com a fragmentação da internet, às vezes, algumas empresas são excluídas de algumas oportunidades com base no país, onde tem a sua sede. É uma outra forma de discriminação.

---

Então uma ideia é que talvez, de sermos mais construtivos, poderíamos acrescentar, dizendo que o GAC propõe ou sugere que a Diretoria da ICANN garanta que as oportunidades sejam iguais para todos. A ideia é garantir que as oportunidades sejam distribuídas igualmente. Então eu queria saber se os outros concordam. Espero que todos concordem com isso.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Muito obrigada, Irã. Se houver alguma proposta de edição, a gente pode colocar na tela. Então eu passo para a Argentina e depois, para o Brasil, para ver se concordam com o texto.

ARGENTINA:

Eu não tenho certeza disso. Eu sou nova aqui. Com o Programa Original de Apoio ao Solicitante, a ideia era expandir o mercado do DNS.

Eu não sei se esse novo programa... poderíamos... possamos tratar dessas falhas nesse programa. Então nessa Nova Rodada de gTLDs, então é haver um mercado de DNS mais distribuído. Eu não sei se poderíamos agregar uma frase em relação a isso.

---

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Para confirmar, esse programa de Apoio ao Solicitantes foi parte da primeira rodada. Dois... não... só um dos solicitantes recebeu esse apoio. Então a questão agora é que esse programa seja divulgado com maior antecedência, para que tenha melhores resultados. Bom, ninguém mais pediu a palavra. Brasil, gostaria de comentar sobre o texto?

TULIO ANDRADE:

Eu me perdi um pouco. Eu não sei se a proposta seja diferente, há diferentes frase. Eu entendo o que o Nigel falou que não precisamos ser muito afirmativos, quanto ou quem exatamente diz, está dizendo o quê. Eu acho que isso não é muito importante.

Pode ser... o que eu acho que é importante no entanto, nós achamos que é importante conectar a noção da concentração de mercado com a ideia de brecha digital. Eu acho que isso é importante. Talvez a gente encontre uma forma de escrever isso, de uma forma mais suave. Mas isso deve ser mantido no texto.

Quanto a sugestão do Egito, é que a Rodada Anterior de gTLDs, nessa rodada houve uma concentração geográfica. E isso é fato. São dados. E isso não é uma opinião. Porque há esse reconhecimento de que houve essa concentração.

A questão é: quais são as implicações disso? Eu não sei que tipo de sugestão, poderíamos fazer para a Diretoria, a comunidade.

---

Então, dizendo que os membros do GAC expressam a posição...  
expressam a visão, tendo em vista a concentração do mercado.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Então, vocês precisam de mais algum tempo para pensar  
melhor nisso?

Bom, eu vou passar a palavra para os Estados Unidos. E depois  
podemos ler o texto novo, que recebemos – outro texto – para ver  
se há algum contencioso. Então a gente pode fazer um intervalo  
um pouco maior, para que todos se reúnam para concordarmos  
sobre o texto. Então Estados Unidos, Brasil, Argentina; eu  
proponho que se reúnam, os membros interessados do GAC, para  
tentar redigir esse texto durante o intervalo. Primeiro, o Estados  
Unidos.

Bom, nós identificamos a controvérsia aqui. Então vamos deixar  
isso agora. E vamos para a parte, que nós não lemos ainda sobre  
o Sistema de Divulgação do WHOIS. E o texto diz.

O GAC vê com satisfação a publicação do documento sobre o  
projeto da ICANN Org para o Sistema de Divulgação do WHOIS, o  
único ponto de entrada para solicitações de dados de registros  
de nomes de domínio, distribuindo essas solicitações para... ou  
encaminhando essas solicitações para os registradores. E  
também agradece os esforços dos funcionários da ICANN nesse  
trabalho.

---

O sistema é uma etapa necessária. E essa é a forma mais efetiva e que idealmente esclarece as taxas de uso, prazos de resposta, porcentagens de solicitações. E esses dados poderão assistir a Diretoria da ICANN, quanto a suas considerações sobre o EPDP Fase 2 e permitir que o trabalho continue de forma efetiva e com a implementação oportuna das recomendações do EPDP.

E o GAC destaca a importância de estabelecer contatos para a educação e capacitação com potenciais solicitantes, para que eles conheçam a disponibilidade e o sistema. E em consonância com a Especificação Temporária para dados de Registros de gTLDs, que exige que ambos os registros e registradores forneçam um acesso razoável a dados pessoais no registro de dados. O GAC convida a ICANN a considerar a participação no Sistema de Operações de Registro e também explorar incentivos para os registradores e registros, para participar considerando que a participação seja voluntária.

E como foi projetado, as comunicações que forem além da solicitação, devem acontecer fora do sistema. E as informações sobre aprovações ou denegações de solicitações, prazos de resposta, motivos de denegação ficarão registrados na eleição do *registrar*. O GAC acha que é muito importante acumular esses dados de forma adequada. E que isso vai ajudar a garantir que o sistema gere dados úteis e robustos para informar os trabalhos futuros.

---

O GAC também acha que mesmo se uma solicitação estiver relacionada com um registrador que tenha escolhido não participar do marco ou guardar essa informação também vai fornecer dados úteis. E o marco, portanto deveria incluir essa funcionalidade. E por último, o GAC destaca a importância em incluir um mecanismo que permita que solicitações de aplicação da lei confidenciais estejam em linha com as recomendações Fase 2.

Então vamos parar aqui. Vamos ver as opiniões. Susan.

SUSAN CHALMERS:

Sim. Eu só queria mencionar alguma coisa sobre a proposta de encorajar os operadores de registro, que sejam incluídos no Sistema de Divulgação do WHOIS, no projeto. E o objetivo principal era criar um plano piloto de baixo custo para depois ir... promovê-lo com o tempo. E especialmente quando os registradores sejam... autoritativos, para seus clientes ou os dados dos registrantes.

E na comunidade houve o desejo e também aqui para diminuir a duplicação de solicitações, especialmente agora, que estamos na Fase Piloto.

E por último, dependendo desse registro feito e bom... é apenas um comentário sobre esses dois itens aqui. Mas pensar um pouco num plano piloto, que seja preparado para ir avançando. Mas

---

acho que a troca aqui de ideias é muito construtiva aqui. Na sessão houve uma troca muito construtiva. Na sessão entre o GAC e a Diretoria.

Alguns membros fizeram alguns comentários interessantes. Então existe a oportunidade para continuar avançando com isso e esperamos que esse texto permaneça. Eu queria expressar isso, que esse piloto... e o objetivo desse piloto são apenas alguns comentários para contexto.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Obrigada, Susan. Tem... sim, outra solicitação, alguém que pediu a palavra. E depois... agora é a vez do Canadá.

CHARLES NOIR: Obrigado. Rapidamente. Sou Charles Noir do Canadá. E queria só verificar, quando aqui vocês propõem registros, não estamos falando em incluir os ccTLDs. Podemos confirmar isso? Eu só peço que confirmem isso. Não deveria estar incluso no texto. Eu acho. E... bom, é só o que o Canadá acha.

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Obrigada, Canadá. Não, aqui, os ccTLDs não fazem parte disso. Velimira. Pedimos que sejam breves. Depois é o Jorge. Vamos ter uma pausa mais longa. E depois...

VELIMIRA GRAU: Só confirmar o que o delegado do Canadá disse. Aqui, esse é o contexto dos gTLDs. E isso com base nas discussões que tivemos no contexto do projeto. E também mencionar que para melhorar o conhecimento, aumentar o conhecimento a aqueles que não estiveram, seria bom fazer uma série de explicações e compartilhar isso no chat.

E agradecer aos Estados Unidos por ter considerado aqui, levado em consideração essas trocas gerais, que houve na comunidade. E também eu me desculpo, Susan, mas eu não sei se eu entendi bem. Você não está propondo nenhum texto para isso?

PRESIDENTE DO GAC, MANAL ISMAIL: Devemos parar agora e continuar a discussão offline. Precisamos agora começar a pausa para o café. Podemos encontrar-nos na hora, já projetada ou precisam de mais tempo? Bom, podemos encontrar-nos de novo, na hora projetada. E se precisarem de mais tempo, bom, podemos estender a pausa. Obrigada.

**[FIM DA TRANSCRIÇÃO]**